

## ΟΔΗΓΙΑ 2006/4/ΕΚ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 26ης Ιανουαρίου 2006

για την τροποποίηση των παραρτημάτων των οδηγιών 86/362/ΕΟΚ και 90/642/ΕΟΚ του Συμβουλίου σχετικά με τα ανώτατα όρια καταλοίπων καρμποφουράν

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

την οδηγία 86/362/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 24ης Ιουλίου 1986, που αφορά τον καθορισμό των ανωτάτων περιεκτικότητων για τα κατάλοιπα φυτοφαρμάκων μέσα και πάνω στα σιτηρά<sup>(1)</sup>, και ιδίως το άρθρο 10,

την οδηγία 90/642/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 27ης Νοεμβρίου 1990, που αφορά τον καθορισμό των ανωτάτων περιεκτικότητων για τα υπολείμματα φυτοφαρμάκων επάνω ή μέσα σε ορισμένα προϊόντα φυτικής προέλευσης, συμπεριλαμβανομένων των σποροκηπευτικών<sup>(2)</sup>, και ιδίως το άρθρο 7,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Για τα σιτηρά και ορισμένα προϊόντα φυτικής προέλευσης, περιλαμβανομένων των σποροκηπευτικών, τα ανώτατα όρια υπολειμμάτων αντικατοπτρίζουν τη χρήση των ελαχίστων ποσοτήτων φυτοφαρμάκων που είναι αναγκαία για την αποτελεσματική προστασία των φυτών και τα οποία εφαρμόζονται κατά τρόπο ώστε η ποσότητα των υπολειμμάτων να είναι η μικρότερη δυνατή και αποδεκτή από πρακτική και τοξικολογική άποψη, λαμβάνοντας υπόψη ιδίως την προστασία του περιβάλλοντος και την εκτιμώμενη λήψη μέσω της διατροφής από τους καταναλωτές. Τα κοινοτικά ανώτατα όρια υπολειμμάτων (ΑΟΥ) αντιπροσωπεύουν τις μέγιστες ποσότητες των εν λόγω υπολειμμάτων που είναι δυνατόν να ανιχνευθούν στα γεωργικά προϊόντα όταν οι παραγωγοί ακολουθούν τις ορθές γεωργικές πρακτικές.
- (2) Τα ΑΟΥ για τα φυτοφάρμακα αποτελούν αντικείμενο συνεχούς εξέτασης και τροποποιούνται για να ληφθούν υπόψη νέες πληροφορίες και στοιχεία. Τα ανώτατα όρια υπολειμμάτων (ΑΟΥ) καθορίζονται στο κατώτερο όριο αναλυτικού προσδιορισμού όταν από την επιτρεπόμενη χρήση των προϊόντων φυτοπροστασίας δεν προκύπτουν ανιχνεύσιμες ποσότητες υπολειμμάτων φυτοφαρμάκων μέσα ή πάνω στα τρόφιμα, ή όταν δεν επιτρέπεται η χρήση τους, ή όταν οι χρήσεις που έχουν επιτραπεί από τα κράτη μέλη δεν στηρίζονται στα απαιτούμενα στοιχεία, ή όταν οι χρήσεις τους σε τρίτες χώρες, οι οποίες (χρήσεις) συνεπάγονται την παρουσία υπολειμμάτων μέσα ή πάνω σε τρόφιμα που είναι δυνατόν να διατεθούν στο εμπόριο στην κοινοτική αγορά, δεν στηρίζονται στα εν λόγω αναγκαία στοιχεία.

- (3) Πολλά κράτη μέλη ενημέρωσαν την Επιτροπή ότι επιθυμούν να αναθεωρήσουν τα εθνικά ΑΟΥ, σύμφωνα με το άρθρο 8 της οδηγίας 90/642/ΕΟΚ, λόγω ανησυχιών για τη λήψη από τους καταναλωτές. Σχετική πρόταση για την αναθεώρηση των κοινοτικών ΑΟΥ υποβλήθηκε στην Επιτροπή.
- (4) Η μέσω τροφίμων έκθεση των καταναλωτών, καθ' όλη τη διάρκεια της ζωής τους και βραχυπρόθεσμα, στα φυτοφάρμακα που καλύπτει η παρούσα οδηγία εκτιμήθηκε και αξιολογήθηκε σύμφωνα με τις διαδικασίες και πρακτικές που χρησιμοποιούνται στην Ευρωπαϊκή Κοινότητα, λαμβάνοντας υπόψη τις κατευθυντήριες γραμμές της Παγκόσμιας Οργάνωσης Υγείας<sup>(3)</sup>. Σε αυτή τη βάση, είναι σκόπιμο να καθοριστούν νέα ΑΟΥ ώστε να εξασφαλιστεί ότι δεν θα υπάρξει απαράδεκτη έκθεση των καταναλωτών.
- (5) Στις περιπτώσεις που κρίθηκε αναγκαίο, η οξεία έκθεση των καταναλωτών στα φυτοφάρμακα αυτά μέσω των τροφίμων, που ενδέχεται να περιέχουν υπολείμματα των εν λόγω φυτοφαρμάκων, εκτιμήθηκε και αξιολογήθηκε σύμφωνα με τις διαδικασίες και πρακτικές που χρησιμοποιούνται στην Ευρωπαϊκή Κοινότητα, λαμβανομένων υπόψη των κατευθυντήριων γραμμών που δημοσιεύτηκαν από την Παγκόσμια Οργάνωση Υγείας. Συμπεραίνεται πως η παρουσία των υπολειμμάτων φυτοφαρμάκων σε επίπεδο ίσο ή κατώτερο από τα νέα ΑΟΥ δεν προκαλούν οξείες τοξικές επιδράσεις.
- (6) Ζητήθηκε η γνώμη των εμπορικών εταιρών της Κοινότητας στο πλαίσιο του Παγκόσμιου Οργανισμού Εμπορίου σχετικά με τα νέα ΑΟΥ και ελήφθησαν υπόψη οι παρατηρήσεις τους.
- (7) Συνεπώς, τα παραρτήματα των οδηγιών 86/362/ΕΟΚ και 90/642/ΕΟΚ πρέπει να τροποποιηθούν αναλόγως.
- (8) Τα μέτρα που προβλέπονται στην παρούσα οδηγία είναι σύμφωνα με τη γνώμη της μόνιμης επιτροπής για την τροφική αλυσίδα και την υγεία των ζώων,

ΕΞΕΛΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΟΔΗΓΙΑ:

Άρθρο 1

Το παράρτημα II μέρος Α της οδηγίας 86/362/ΕΟΚ τροποποιείται σύμφωνα με το παράρτημα Ι της παρούσας οδηγίας.

(<sup>1</sup>) ΕΕ L 221 της 7.8.1986, σ. 37· οδηγία όπως τροποποιήθηκε τελευταία από την οδηγία 2005/76/ΕΚ της Επιτροπής (ΕΕ L 293 της 9.11.2005, σ. 14).

(<sup>2</sup>) ΕΕ L 350 της 14.12.1990, σ. 71· οδηγία όπως τροποποιήθηκε τελευταία από την οδηγία 2005/76/ΕΚ.

(<sup>3</sup>) Κατευθυντήριες γραμμές για την πρόβλεψη της λήψης υπολειμμάτων φυτοφαρμάκων μέσω της διατροφής (αναθεωρημένες), οι οποίες καταρτίστηκαν από το GEMS/Food Programme σε συνεργασία με την επιτροπή του Codex για τα υπολείμματα φυτοφαρμάκων και δημοσιεύθηκαν από την Παγκόσμια Οργάνωση Υγείας το 1997 (WHO/FSF/FOS/97.7).

### Άρθρο 2

Το παράρτημα II μέρος A της οδηγίας 90/642/ΕΟΚ τροποποιείται σύμφωνα με το παράρτημα II της παρούσας οδηγίας.

### Άρθρο 3

Τα κράτη μέλη θεσπίζουν και δημοσιεύουν, το αργότερο έως τις 27 Ιουλίου 2006, τις αναγκαίες νομοθετικές, κανονιστικές και διοικητικές διατάξεις για να συμμορφωθούν με την παρούσα οδηγία. Κοινοποιούν αμέσως στην Επιτροπή το κείμενο των εν λόγω διατάξεων και υποβάλλουν πίνακα αντιστοιχίας μεταξύ των εν λόγω διατάξεων και της παρούσας οδηγίας.

Εφαρμόζουν τις διατάξεις αυτές από τις 27 Ιουλίου 2006.

Οι διατάξεις αυτές, όταν θεσπίζονται από τα κράτη μέλη, αναφέρονται στην παρούσα οδηγία ή συνοδεύονται από παρόμοια αναφορά κατά την επίσημη δημοσίευσή τους. Οι λεπτομερείς διατάξεις για την αναφορά αυτή καθορίζονται από τα κράτη μέλη.

Τα κράτη μέλη κοινοποιούν στην Επιτροπή το κείμενο των ουσιωδών διατάξεων εσωτερικού δικαίου τις οποίες θεσπίζουν στον τομέα που διέπεται από την παρούσα οδηγία.

### Άρθρο 4

Η παρούσα οδηγία αρχίζει να ισχύει την εικοστή ημέρα από τη δημοσίευσή της στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

### Άρθρο 5

Η παρούσα οδηγία απευθύνεται στα κράτη μέλη.

Βρυξέλλες, 26 Ιανουαρίου 2006.

Για την Επιτροπή  
Μάρκος ΚΥΠΡΙΑΝΟΥ  
Μέλος της Επιτροπής

## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Ι

Το παράρτημα ΙΙ μέρος Α της οδηγίας 86/362/ΕΟΚ τροποποιείται ως εξής:

α) Η σειρά για το καρμποφουράν αντικαθίσταται από την ακόλουθη:

«Υπολείμματα φυτοφαρμάκων	Ανώτατο όριο περιεκτικότητας σε mg/kg
Καρμποφουράν (άθροισμα καρμποφουράν και 3-υδροξυ-καρμποφουράν εκφρασμένο ως καρμποφουράν)	0,02 (*) σιτηρά

(\*) Αναφέρεται στο κατώτατο όριο αναλυτικού προσδιορισμού.»

## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II

Στο παράρτημα II μέρος Α της οδηγίας 90/642/ΕΟΚ, οι σειρές για το καρμποφουράν αντικαθίστανται από τις ακόλουθες:

Υπολείμματα φυτοφαρμάκων και ανώτατα όρια υπολειμμάτων (mg/kg)	
Ομάδες και παραδείγματα μεμονωμένων προϊόντων για τα οποία ισχύουν τα ανώτατα όρια υπολειμμάτων	Καρμποφουράν (άθροισμα καρμποφουράν και 3-υδροξυ-καρμποφουράν εκφρασμένο ως καρμποφουράν)
<b>«1. Καρποί, νωποί, αποξηραμένοι ή άψητοι, συντηρούμενοι με απλή ψύξη, χωρίς προσθήκη ζάχαρης: καρύδια</b>	
i) ΕΣΠΕΡΙΔΟΕΙΔΗ	0,3
Γκρέιπ-φρουτ	
Λεμόνια	
Πράσινα λεμόνια	
Μανταρίνια (συμπεριλαμβάνονται οι κλημεντίνες και άλλα υβρίδια)	
Πορτοκάλια	
Φράπες	
Άλλα	
ii) ΕΙΔΗ ΚΑΡΥΔΙΩΝ (με ή χωρίς κέλυφος)	0,02 (*)
Αμύγδαλα	
Καρύδια Βραζιλίας	
Καρύδια ανακαρδιοειδών	
Κάστανα	
Καρύδες	
Φουντούκια	
Μακαντάμια	
Καρύδια πεκάν	
Κουκουνάρια	
Φυστίκια	
Καρύδια κοινά	
Άλλα	
iii) ΜΗΛΟΕΙΔΗ	0,02 (*)
Μήλα	
Αχλάδια	
Κυδώνια	
Άλλα	
iv) ΠΥΡΗΝΟΚΑΡΠΙΑ	0,02 (*)
Βερίκοκα	
Κεράσια	

Υπολείμματα φυτοφαρμάκων και ανώτατα όρια υπολειμμάτων (mg/kg)	
Ομάδες και παραδείγματα μεμονωμένων προϊόντων για τα οποία ισχύουν τα ανώτατα όρια υπολειμμάτων	Καρμποφουράν (άθροισμα καρμποφουράν και 3-υδροξυ-καρμποφουράν εκφρασμένο ως καρμποφουράν)
Ροδάκινα (συμπεριλαμβάνονται νεκταρίνια και παρόμοια υβρίδια)	
Δαμάσκηνα	
Άλλα	
v) ΜΟΥΡΑ ΚΑΙ ΜΙΚΡΟΙ ΚΑΡΠΟΙ	0,02 (*)
α) Επιτραπέζια και οινοποιήσιμα σταφύλια	
Επιτραπέζια σταφύλια	
Οινοποιήσιμα σταφύλια	
β) Φράουλες (εκτός από τις άγριες)	
γ) Καρποί βάτου (εκτός από τους άγριους)	
Μούρα	
Βατόμουρα	
Καρποί του είδους <i>Rubus loganobaccus</i> (Loganberries)	
Σμέουρα	
Άλλα	
δ) Άλλοι μικροί καρποί και μούρα (εκτός από τους άγριους)	
Μύρτιλλα	
Μύρτιλλα μακρόκαρπα	
Φραγκοστάφυλα (κόκκινα, άσπρα ή μαύρα)	
Πράσινα φραγκοστάφυλα	
Άλλα	
ε) Άγρια μούρα και άγριοι καρποί	
vi) ΔΙΑΦΟΡΑ ΦΡΟΥΤΑ	0,02 (*)
Αβοκάντο	
Μπανάνες	
Χουρμάδες	
Σύκα	
Ακτινίδια	
Κουμκουάτ	
Λίτσι	
Μάνγκο	
α) Ελιές	
Επιτραπέζιες ελιές	
Ελιές για την παραγωγή ελαιόλαδου	

Υπολείμματα φυτοφαρμάκων και ανώτατα όρια υπολειμμάτων (mg/kg)	
Ομάδες και παραδείγματα μεμονωμένων προϊόντων για τα οποία ισχύουν τα ανώτατα όρια υπολειμμάτων	Καρμποφουράν (άθροισμα καρμποφουράν και 3-υδροξυ-καρμποφουράν εκφρασμένο ως καρμποφουράν)
Καρποί της πασιφλώρας	
Ανανάδες	
Παπάγια	
Άλλα	
<b>2. Λαχανικά, νωπά ή άβραστα, κατεψυγμένα ή αποξηραμένα</b>	0,02 (*)
i) ΡΙΖΩΜΑΤΩΔΗ ΚΑΙ ΚΟΝΔΥΛΩΔΗ ΛΑΧΑΝΙΚΑ	
Κοκκινογούλια	
Καρότα	
Ραπανοσέλινια	
Ραπάνια	
Κόνδυλοι ηλίανθου	
Παστινάκη	
Ρίζες μαιντανού	
Ραπάνια	
Λαγόχορτα	
Γλυκοπατάτες	
Γουλιά λευκόσαρκα	
Γογγύλια	
Κόνδυλοι της διοσκορέας	
Άλλα	
ii) ΒΟΛΒΩΔΗ ΛΑΧΑΝΙΚΑ	
Σκόρδα	
Κρεμμύδια	
Ασκαλώνια	
Φρέσκα κρεμμύδια (ανοιξιάτικα)	
Άλλα	
iii) ΚΑΡΠΟΦΟΡΑ ΛΑΧΑΝΙΚΑ	
α) Σολανώδη	
Ντομάτες	
Πιπερές	
Μελιτζάνες	
Άλλα	

Υπολείμματα φυτοφαρμάκων και ανώτατα όρια υπολειμμάτων (mg/kg)	
Ομάδες και παραδείγματα μεμονωμένων προϊόντων για τα οποία ισχύουν τα ανώτατα όρια υπολειμμάτων	Καρμποφουράν (άθροισμα καρμποφουράν και 3-υδροξυ-καρμποφουράν εκφρασμένο ως καρμποφουράν)
β) Κολοκυνθοειδή με βρώσιμο φλοιό	
Αγγούρια	
Αγγουράκια	
Κολοκυθάκια	
Άλλα	
γ) Κολοκυνθοειδή με μη βρώσιμο φλοιό	
Πεπόνια	
Κολοκύθες	
Καρπούζια	
Άλλα	
δ) Γλυκό καλαμπόκι	
iv) ΚΡΑΜΒΟΕΙΔΗ	
α) Ανθροκράμβες	
Μπρόκολα	
Κουνουπίδια	
Άλλα	
β) Κεφαλωτές κράμβες	
Λαχανάκια Βρυξελλών	
Λάχανα	
Άλλα	
γ) Φυλλώδεις κράμβες	
Κινέζικα λάχανα	
Μη κεφαλωτές κράμβες	
Άλλα	
δ) Γογγυλοκράμβες	
v) ΦΥΛΛΩΔΗ ΛΑΧΑΝΙΚΑ ΚΑΙ ΑΡΩΜΑΤΙΚΑ ΦΥΤΑ	
α) Μαρούλια και παρόμοια	
Κάρδαμο	
Λυκοτρίβολο	
Μαρούλι	
Σκαρόλα (πικρίδα)	
Άλλα	

Υπολείμματα φυτοφαρμάκων και ανώτατα όρια υπολειμμάτων (mg/kg)	
Ομάδες και παραδείγματα μεμονωμένων προϊόντων για τα οποία ισχύουν τα ανώτατα όρια υπολειμμάτων	Καρμποφουράν (άθροισμα καρμποφουράν και 3-υδροξυ-καρμποφουράν εκφρασμένο ως καρμποφουράν)
β) Σπανάκι και παρόμοια	
Σπανάκι	
Σέσκουλα	
Άλλα	
γ) Νεροκάρδαμο	
δ) Ραδίκι witloof	
ε) Αρωματικά φυτά	
Σκαντζίκι (Φραγκομαϊντανός)	
Σχονόπρασο	
Μαϊντανός	
Φύλλα σέλινου	
Άλλα	
vi) ΨΥΧΑΝΘΗ (νωπά)	
Φασόλια (με το λοβό)	
Φασόλια (χωρίς λοβό)	
Μπιζέλια (με το λοβό)	
Μπιζέλια (χωρίς λοβό)	
Άλλα	
vii) ΛΑΧΑΝΙΚΑ ΜΕ ΣΤΕΛΕΧΟΣ (νωπά)	
Σπαράγγια	
Άγριες αγγινάρες	
Σέλινα με νευρώσεις	
Μάραθο	
Αγγινάρες	
Πράσα	
Ραβέντι	
Άλλα	
viii) ΕΙΔΗ ΜΑΝΙΤΑΡΙΩΝ	
α) Καλλιεργούμενα μανιτάρια	
β) Άγρια μανιτάρια	
<b>3. Όσπρια</b>	<b>0,02 (*)</b>
Φασόλια	
Φακές	



Υπολείμματα φυτοφαρμάκων και ανώτατα όρια υπολειμμάτων (mg/kg)	
Ομάδες και παραδείγματα μεμονωμένων προϊόντων για τα οποία ισχύουν τα ανώτατα όρια υπολειμμάτων	Καρμφοουράν (άθροισμα καρμφοουράν και 3-υδροξυ-καρμφοουράν εκφρασμένο ως καρμφοουράν)
Ρεβίθια	
Άλλα	
<b>4. Ελαιούχοι σπόροι</b>	0,1
Λιναρόσπορος	
Αραχίδες	
Σπόροι παπαρούνας	
Σπόροι σουσαμιού	
Σπόροι ηλιανθού	
Σπόροι ελαιοκράμβης	
Σόγια	
Σινάπι	
Βαμβακόσποροι	
Άλλα	
<b>5. Πατάτες</b>	0,02 (*)
Πρώιμες πατάτες	
Όψιμα γεώμηλα	
<b>6. Τσάι (φύλλα και στελέχη του φυτού <i>Camellia sinensis</i>, αποξηραμένα τα οποία έχουν ή δεν έχουν υποστεί ζύμωση)</b>	0,05 (*)
<b>7. Λυκίσκοι (αποξηραμένοι), συμπεριλαμβανομένων των δισκίων λυκίσκου και της μη συμπυκνωμένης σκόνης</b>	0,05 (*)

(\*) Υποδηλώνει το κατώτατο όριο αναλυτικού προσδιορισμού.»